



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет

Сто девяносто седьмая сессия

197 EX/4

Part II

ПАРИЖ, 4 сентября 2015 г.

Оригинал: английский

Пункт 4 предварительной повестки дня

Выполнение программы, утвержденной Генеральной конференцией

ЧАСТЬ II

**Положение дел с обычным бюджетом Организации на 2014-2015 гг.
(37 С/5) по состоянию на 30 июня 2015 г. (неревизованный),
бюджетные корректировки в связи с полученными
пожертвованиями и специальными взносами, а также диаграммы,
таблицы и графики выполнения программы в 2014-2015 гг.
(37 С/5 Утвержденный)**

(по состоянию на 30 июня 2015 г.)

(№ 55)

РЕЗЮМЕ

Часть II документа 197 EX/4 содержит:

А. Доклад Генерального директора о бюджетных корректировках, разрешенных в рамках Резолюции об ассигнованиях на 2014-2015 гг.

В соответствии с положениями резолюции 37 С/98, пункты (b), (d) и (e), Генеральный директор представляет Исполнительному совету доклады:

- (i) о внесении корректировок в ассигнования, утвержденные на 2014-2015 гг., в связи с пожертвованиями и специальными взносами, поступившими в течение периода с 1 января по 30 июня 2015 г.;
- (ii) о перечислениях между статьями ассигнований в связи с корректировками в деятельности по программе в течение периода с 1 января по 30 июня 2015 г.

Ожидаемые меры со стороны Исполнительного совета: предлагаемое решение в пункте 5.

В. Диаграммы, таблицы и графики выполнения программы в 2014-2015 гг., составленные на основе неревизованных счетов по обычной программе и внебюджетным средствам по состоянию на 30 июня 2015 г.

ЧАСТЬ А

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА О ПОЛОЖЕНИИ ДЕЛ С ОБЫЧНЫМ БЮДЖЕТОМ ОРГАНИЗАЦИИ НА 2014-2015 ГГ. (37 С/5) ПО СОСТОЯНИЮ НА 30 ИЮНЯ 2015 Г. (НЕРЕВИЗОВАННЫЙ)

I. ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА О БЮДЖЕТНЫХ КОРРЕКТИРОВКАХ, РАЗРЕШЕННЫХ В РАМКАХ РЕЗОЛЮЦИИ ОБ АССИГНОВАНИЯХ НА 2014-2015 ГГ.

1. В Части А приводится обобщенный анализ для принятия решения Исполнительным советом.

2. В соответствии с пунктом (b) резолюции 37 С/98 Генеральный директор уполномочивается принимать и добавлять к утвержденным ассигнованиям на 2014-2015 гг. добровольные взносы, пожертвования, дары, завещанное имущество и субсидии, а также взносы правительств с учетом положений статьи 7.3 Положения о финансах. Информация об этих дополнительных ассигнованиях представляется членам Исполнительного совета на сессии, проводимой после таких действий.

Поступившая с 1 января по 30 июня 2015 г. сумма в размере 8 968 582 долл. распределяется следующим образом:

- поступившие от доноров новые наличные средства: 6 125 918 долл., что представляет собой увеличение на 63,3% по сравнению с аналогичным периодом предыдущего двухлетия;
- перечисления из общих фондов и со специальных счетов: 200 000 долл.;
- перечисления из Чрезвычайного фонда в соответствии с рекомендацией Исполнительного совета (реш. 196 EX/4): 2 649 241 долл., 2 642 664 из которых по состоянию на 30 июня 2015 г. были выделены.

Ниже в таблице приводится резюме таких действий в разбивке по секторам/бюро. Более подробные данные содержатся в Приложении II к документу 197 EX/4.INF.2.

Сектор/Бюро	Поступившие от доноров новые наличные средства	Перечисления из общих фондов и со специальных счетов	Перечисления из Чрезвычайного фонда	Итого	Доля
	долл.	долл.	долл.	долл.	%
Образование (ED)	3 136 905	-	65 000	3 201	35,7
Естественные науки (SC)	435 407	-	796 271(*)	1 231	13,7
Социальные и гуманитарные науки (SHS)	78 779	-	543 868	622	6,9
Культура (CLT)	853 782	-	1 200 000	2 053	22,9
Коммуникация и информация (CI)	484 315	100 000	-	584	6,5
Руководящие органы (GBS)	124 533	-	-	124	1,4
Служба внутреннего надзора (IOS)	249 070	-	-	249	2,8
Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки (AFR)	25 623	-	-	25	0,3
Внешние связи и общественная информация (ERI)	203 823	100 000	-	303	3,4
Управление людскими ресурсами (HRM)	-	-	37 525	37	0,4
Управление подразделениями на местах	533 681	-	-	533	6,0
Итого, пожертвования и специальные взносы	6 125 918	200 000	2 642 664	8 968	100

(*) из которых 500 000 долл. на укрепление мероприятий МОК

3. В таблице ниже дается обзор корректировок, внесенных в утвержденные на 2014-2015 гг. ассигнования в связи с пожертвованиями и специальными взносами за 18-месячный период с 1 января 2014 г. по 30 июня 2015 г. Поступили средства в объеме 20 801 945 долл.,

из которых 15 628 596 долл. приходится на поступившие от доноров новые наличные средства.

Сектор/Бюро	Поступившие от доноров новые наличные средства	Перечисления из общих фондов и со специальных счетов	Перечисления из Чрезвычайного фонда	Итого	Доля
	долл.	долл.	долл.	долл.	%
Образование (ED)	7 077 402	130 000	65 000	7 272 402	35,0
Естественные науки (SC)	1 401 593	-	1 162 271	2 563 864	12,3
Социальные и гуманитарные науки (SHS)	217 515	-	573 868	791 383	3,8
Культура (CLT)	3 307 606	108 000	1 240 000	4 655 606	22,4
Коммуникация и информация (CI)	1 051 181	100 000	63 200	1 214 381	5,8
Руководящие органы (GBS)	224 533	-	-	224 533	1,1
Служба внутреннего надзора (IOS)	248 750	324 800	-	573 550	2,8
Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки (AFR)	94 198	-	-	94 198	0,5
Координация и мониторинг деятельности по обеспечению гендерного равенства	8 141	-	-	8 141	0,0
Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий (ПКПБ)	187 674	-	-	187 674	0,9
Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета (BSP)	70 000	-	-	70 000	0,3
Общеорганизационное управление знаниями (KMI)	-	-	20 000	20 000	0,1
Внешние связи и общественная информация (ERI)	296 808	169 885	-	466 693	2,2
Управление людскими ресурсами (HRM)	-	-	37 525	37 525	0,2
Управление подразделениями на местах	1 443 195	-	1 178 800	2 621 995	12,6
Итого, пожертвования и специальные взносы	15 628 596	832 685	4 340 664	20 801 945	100

II. ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ РАСХОДОВ ПО ПРОГРАММЕ МЕЖДУ СТАТЬЯМИ АССИГНОВАНИЙ

4. В пункте (е) Резолюции об ассигнованиях на 2014-2015 гг. предусматривается, что «Генеральный директор может производить перечисления между статьями ассигнований до суммы в 2% от первоначальных ассигнований, уведомляя в письменном виде членов Исполнительного совета на сессии, следующей за таким действием, о деталях и причинах этих перечислений». Таким образом, Генеральный директор информирует Исполнительный совет о следующих перечислениях:

(а) Перераспределение средств обычной программы в целях участия ЮНЕСКО в мероприятиях по программированию на страновом уровне

В соответствии с резолюцией 37 C/62, пункты 1(е) и 2(3), Генеральный директор выделила 2% из средств обычного бюджета для крупных программ на поддержку подготовительной работы ЮНЕСКО с целью участия в мероприятиях по общему страновому программированию ООН (включая пилотные страны в рамках концепции «Единство действий», РПООНПР и совместное программирование).

Половина из выделенных средств будет использована секторами для проведения ими специальных секторальных мероприятий, тогда как расходование второй половины этих средств будет координироваться Бюро стратегического планирования (BSP) для обеспечения общеорганизационного участия в этой работе. Объем средств, которые получит BSP, составит **454 449** долл. в рамках плана расходов в объеме 507 млн. долл. В период с 1 января по 31 декабря 2014 г. сумма в объеме **170 409** долл. была перечислена из бюджетов крупных программ I, II, III и IV (решения 195 EX/4 и 196 EX/4), в период с 1 января по 30 июня 2015 г. была также перечислена сумма в объеме **194 112** долл., что в общей сложности составляет **364 521** долл.

Перечисленные средства		Долл.
Из	Часть II. А – Программы	
	Крупная программа I – Образование	(77,024)
	Крупная программа III – Социальные и гуманитарные науки	(26,269)
	Крупная программа IV – Культура	(39,294)
	Крупная программа V – Коммуникация и информация	(51,525)
В	Часть II. В – Службы, связанные с программой	
	Глава 4 – Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета (BSP)	194,112

(b) Перераспределение средств обычной программы на подготовку директоров, программных специалистов и административных сотрудников в подразделениях на местах в области финансового управления

Перечисленные средства		
Из	Часть II. А – Программы	(100 000)
	Глава 1 – Управление подразделениями на местах – Административный персонал подразделений на местах	
В	Часть III. Общеорганизационные службы	
	В – Финансовое управление	100 000

Выделенные на внештатных сотрудников за счет вакантных должностей средства были направлены на семинар в области финансового управления, прошедший в Дакаре, Сенегал, с 15 по 19 июня 2015 г. Вслед за пересмотром инструментов и методов, назначением новых сотрудников и растущим числом крупных или сложных проектов, требующих особого подхода к управлению, информация из подразделений на местах и данные мониторинга свидетельствовали о необходимости проведения такой подготовки для укрепления навыков финансового управления. ЮНЕСКО разработала учебные материалы и провела семинары в Штаб-квартире, Бейруте и Джакарте, причем расходы участников финансировали их собственные бюро. Для обеспечения участия на более последовательной основе расходы на повышение квалификации в области бухучета и на два учебных семинара в Африке должны в максимально возможной мере покрываться в рамках средств, выделенных на внештатных сотрудников за счет вакантных административных должностей в подразделениях на местах. Связанные с подготовкой в области финансового управления ожидаемые результаты включены в раздел Part III.В документа С/5, надлежащие средства были перечислены на соответствующий ожидаемый результат.

(c) Перераспределение средств обычной программы на укрепление мероприятий в области культуры на региональном уровне

Перечисленные средства		Долл.
Из	Часть II. А – Программы	
	Глава 1 – Управление подразделениями на местах – Подразделения на местах	(54,375)
В	Часть II. А – Программы	
	Крупная программа IV – Культура	54,375

Бюро ЮНЕСКО в Гаване является региональным бюро по культуре, директор которого отвечает за проекты и программы в сфере культуры. Бюро обратилось с просьбой об использовании сэкономленных за счет вакантной должности директора средств на укрепление региональных мероприятий в рамках Крупной программы IV – Культура.

Ожидаемые меры со стороны Исполнительного совета

5. Исполнительному совету предлагается принять следующее решение:

Исполнительный совет,

- (i) рассмотрев содержащийся в документе 197 EX/4 Part II доклад Генерального директора о пожертвованиях и специальных взносах, полученных в период с января по июнь 2015 г. и добавленных к обычному бюджету, и о перечислениях, произведенных между статьями ассигнований в соответствии с положениями Резолюции об ассигнованиях, принятой Генеральной конференцией на ее 37-й сессии (резолюция 37 C/98 пункты (b), (d) и (e)),

А

- (ii) принимает к сведению, что в результате получения этих пожертвований и специальных взносов Генеральный директор увеличила ассигнования в рамках обычного бюджета на общую сумму **8 968 582 долл. за период с 1 января по 30 июня 2015 г.**, как подробно изложено в приложении II к документу 197 EX/4.INF.2 и кратко представлено ниже:

Часть I.A – Руководящие органы (GBS)	124 533
Часть I.B – Внутренний надзор (IOS)	249 070
Часть II.A – Крупная программа I (ED)	3 201 905
Часть II.A – Крупная программа II (SC)	1 231 678
Часть II.A – Крупная программа III (SHS)	622 647
Часть II.A – Крупная программа IV (CLT)	2 053 782
Часть II.A – Крупная программа V (CI)	584 315
Часть II.A – Управление подразделениями на местах	533 681
Часть II.B – Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки (AFR)	25 623
Часть II.B – Внешние связи и общественная информация (ERI)	303 823
Часть III.B – Управление людскими ресурсами	37 525
Итого	<u>8 968 582</u>

- (iii) выражает признательность донорам, перечисленным в Приложении II к документу 197 EX/4.INF.2;
- (iv) принимает к сведению, что сумма в объеме 8 968 582 долл. включает разрешенный Генеральным директором перевод 2 642 664 долл. из средств Чрезвычайного фонда в соответствии с решением 196 EX/4 II.c (п.7);

В

- (v) ссылаясь на положение Резолюции об ассигнованиях, в соответствии с которым Генеральный директор может производить перечисления между статьями ассигнований в объеме до 2% от первоначальных ассигнований, уведомляя при этом в письменном виде членов Исполнительного совета на сессии, следующей за таким действием, о деталях и причинах этих перечислений,

- (vi) принимает к сведению, что Генеральный директор произвела перечисления между статьями ассигнований в поддержку участия ЮНЕСКО в мероприятиях по страновому программированию и перераспределение средств обычной программы, как указано в пункте 4 документа 197 EX/4 Part II.A;

C

- (vii) принимает к сведению пересмотренную таблицу ассигнований документа 37 C/5, содержащуюся в Приложении I к документу 197 EX/4.INF.2.

D

6. Как отмечалось на последнем заседании Исполнительного совета, проект резолюции об ассигнованиях документа 38 C/5 требует внесения поправки в целях оплаты до конца двухлетнего периода тех позиций, которые подлежат оплате, но не были оплачены на 31 декабря 2017 г. Признав, что данная ситуация отражает нормальный порядок ведения дел и что такая же процедура применялась в предыдущие двухлетние периоды, Исполнительный совет предложил внести поправку в текст, который примет Генеральная конференция (см. решение 196 EX/15, п.18).

7. Аналогичная ситуация существует и в отношении документа 37 C/5. В отсутствие поправки к Резолюции об ассигнованиях на 2014-2015 гг. окажется невозможным оплатить принятые в текущем двухгодичном периоде бюджетные обязательства. Учитывая, что эти обязательства имеют юридически обязательный характер, Организация должна будет оплатить их из средств, заложенных в документ 38 C/5.

8. Таким образом, Исполнительному совету предлагается представить Генеральной конференции следующую рекомендацию:

Исполнительный совет,

1. принимая к сведению бюджетные обязательства и расходы по состоянию на 30 июня 2015 г. (197 EX/4, Part II),
2. принимая к сведению положение с принятыми в течение финансового периода 2014-2015 гг. бюджетными обязательствами и необходимость обеспечить возможность оплаты требующих соблюдения юридических обязательств в 2016 г. в соответствии с Положением о финансах Организации,
3. рекомендует Генеральной конференции принять следующую поправку к п.(с) Резолюции об ассигнованиях на 2014-2015 гг. (37 C/5 Утвержденный):
 - (iii) связанные с подлежащими выполнению в 2016 г. бюджетными обязательствами ассигнования сохраняются в силе в течение этого календарного года в соответствии со статьей 4 Положения о финансах.

E

9. Как указано в пункте 20 Части В настоящего документа, некоторые переводы могут касаться сумм, превышающих 2% изначальных ассигнований, и точный объем подлежащих перечислению средств будет известен лишь в конце этого двухлетнего периода. Исполнительный совет получит полную информацию обо всех таких переводах на весенней сессии Совета в 2016 г. Таким образом, Исполнительному совету предлагается принять следующий проект решения:

Исполнительный совет,

1. принимает к сведению содержащуюся в документе 196 EX/4, Part II В информацию относительно выполнения программы работы по документу 37 С/5 по состоянию на 30 июня 2015 г.;
2. принимает к сведению, что при окончательном закрытии счетов по 37 С/5 может потребоваться осуществить бюджетные перечисления между статьями ассигнований, превышающие 2% изначальных ассигнований.

ЧАСТЬ В

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА О ВЫПОЛНЕНИИ ПРОГРАММЫ, УТВЕРЖДЕННОЙ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИЕЙ

ДИАГРАММЫ, ТАБЛИЦЫ И ГРАФИКИ – ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОГРАММЫ ПО СОСТОЯНИЮ НА 30 ИЮНЯ 2015 Г.

В диаграммах, таблицах и графиках отражено общее состояние бюджета и расходов в отношении средств обычного бюджета и внебюджетных средств.

ОБЩАЯ БЮДЖЕТНАЯ СИТУАЦИЯ НА 30 ИЮНЯ 2015 Г. – СОСТОЯНИЕ РЕСУРСОВ В РАЗБИВКЕ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ И РЕЗУЛЬТАТАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (ref: 197 EX/4 INF.2)

А. ИМЕЮЩИЕСЯ СОВОКУПНЫЕ РЕСУРСЫ НА 2014-2015 ГГ. ВКЛЮЧАЮТ В СЕБЯ:

- (a) средства обычной программы (ОП): **507 млн. долл.** на основе плана расходов, утвержденного Генеральной конференцией;
- (b) дополнительные ассигнования (ДА) в объеме **16,5 млн. долл.**, полученные за период с **1 января 2014 г. по 30 июня 2015 г.**;
- (c) средства, выделенные из Чрезвычайного фонда (ЧФ) в объеме **1,7 млн. долл.** на цели сохранения потенциала осуществления программы на местах;
- (d) средства, выделенные из Чрезвычайного фонда (ЧФ) в объеме **2,6 млн. долл.** (решение 196 EX/4), в основном на финансирование промежуточных расходов всех крупных программ, т.е. расходов на персонал, связанных с оплатой членов персонала в период их переназначения на новые должности;
- (e) внебюджетные средства (ВС):
 - (i) расходы в объеме **216,6 млн. долл.** на 31 декабря 2014 г.;
 - (ii) выделенные за период с 1 января по 30 июня 2015 г. средства в объеме **300,6 млн. долл.**

10. В содержащейся в документе 197 EX/4.INF.2 таблице 1 в порядке информации представлен общий объем средств наряду с уровнем расходов по ОП и ВС в разбивке по статьям ассигнований. В таблице 2 содержится информация об общих ресурсах в разбивке по ожидаемым результатам как для обычной программы (ОП), так и для внебюджетных средств (ВС), а в таблице 3 приводятся данные по децентрализованным фондам и персоналу по пяти крупным программам. В таблицах 4 и 5 содержится информация о разверстке внебюджетных средств в разбивке по источникам финансирования, регионам и донорам, тогда как в таблицах 6 и 7 приводится информация о состоянии Чрезвычайного фонда.

В. АНАЛИЗ РЕСУРСОВ ОБЫЧНОЙ ПРОГРАММЫ

11. В начале двухлетнего периода наблюдался разрыв в объеме 10,8 млн. долл. между предложенными в документе 37 С/5 бюджетами рабочих планов и утвержденным Генеральной конференцией предельным уровнем плана расходов в объеме 507 млн. долл., распределяющийся следующим образом:

- 8,1 млн. долл. подлежащих выявлению сэкономленных средств (дефицит, заложенный в план расходов в объеме 507 млн. долл.);
- увеличение на 4,1 млн. долл. расходов на персонал в связи с реструктуризацией/кадровыми перестановками, начатыми в рамках 36 С/5 (включая сохранение вплоть до выхода на пенсию персонала, чьи должности были упразднены), и отсрочкой полного осуществления реформы административных канцелярий и исполнительных секретариатов (АО/ЕО). Это увеличение было компенсировано за счет связанной с реструктуризацией экономии расходов на персонал (1,4 млн. долл.), в основном в общеорганизационных службах, и в итоге составило в чистом виде 2,7 млн. долл.

12. В результате управления сэкономленными на вакантных должностях расходами на персонал (1,6 млн. долл. из которых касается Части I – Общая политика и управление, 7,7 млн. долл. Части II – Программы и управление подразделениями на местах и 1,5 млн. долл. общеорганизационных служб) данный дефицит в настоящее время был устранен, и Организация должна завершить двухлетний период в рамках предельного уровня плана расходов в объеме 507 млн. долл.

13. В течение первого года двухлетнего периода приоритетное внимание уделялось обеспечению минимального нарушения хода осуществления рабочих планов в процессе реструктуризации/кадровых перестановок и управления бюджетным дефицитом плана расходов в объеме 8,1 млн. долл. Для достижения этой цели в первой половине 2014 г. производился набор только на критически важные должности, а использование внештатных сотрудников, финансируемых за счет вакантных должностей, было в течение года крайне ограничено. Эти факторы объясняют высокий уровень вакансий должностей в 2014 г. После устранения дефицита бюджета бюджетные ограничения на использование экономии за счет вакантных должностей были сняты, и программным секторам разрешили нанимать на работу внештатных сотрудников на скользящей трехмесячной основе.

14. Учитывая улучшение положения с расходами бюджета, за последние несколько месяцев был сделан упор на укреплении ресурсов крупных программ. В соответствии с предложением 196-й сессии Исполнительного совета пяти КП и МОК было выделено 2,6 млн. долл. По рекомендации Исполнительного совета данная сумма была выделена из Чрезвычайного фонда.

15. Положение со средствами ОП на 30 июня 2015 г. можно кратко представить следующим образом:

	млн. долл.	Уровень расходов
Ассигнования по планам работы	507	74,1%
Дополнительные ассигнования (ДА)	16,5	71,4%
Чрезвычайный фонд* – укрепление структуры подразделений на местах	1,7	65,7%

Чрезвычайный фонд* – решение 196 EX/4	2,6	4%
Общий объем ассигнований	527,8	73,6%

* выделено в качестве ДА.

С. ПРОГНОЗЫ НА БУДУЩЕЕ

16. В течение второго квартала 2015 г. в рамках обычного процесса мониторинга/обзора программным секторам было предложено пересмотреть свои планы работы в целях определения необходимости перераспределения средств и дополнительных потребностей в финансировании, удовлетворение которых за счет внутреннего перераспределения невозможно. По завершении этого анализа и вслед за представленными заместителями Генерального директора по секторам предложениями Генеральный директор разрешила пяти КП и МОК задействовать дополнительные 3,4 млн. долл. бюджетных средств (551 000 долл. для ED, 352 000 долл. для SC, 632 000 долл. для МОК, 130 000 долл. для SHS, 1 000 000 долл. для CLT и 654 000 долл. для CI) для расширения и углубления программных мероприятий, в основном в подразделениях на местах.

17. Эти дополнительные бюджетные ассигнования основывались на более подробном анализе и прогнозировании общей экономии по расходам на персонал, которую предполагается получить за оставшееся время двухлетнего периода. Для предоставления достаточно времени на осуществление этих дополнительных мероприятий до конца двухлетнего периода было необходимо предоставить бюджетные разрешения, не дожидаясь получения конкретных сэкономленных средств. Эта концепция использования «прогнозируемой экономии» является ключевым элементом прогнозирования рисков и управления ими в целях оптимизации использования бюджета для достижения программными секторами ожидаемых результатов.

18. При рассмотрении вопроса о дополнительных бюджетных ассигнованиях Генеральный директор также приняла во внимание другие влияющие на бюджетные расходы элементы:

- программу добровольного прекращения службы по взаимному согласию (ДПСС), в соответствии с Административным циркуляром AC/HR/46;
- меры по обеспечению безопасности на местах, расходы по которым должны вноситься в общую систему ООН;
- решение заполнить должность директора Международного института ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК) (см. решение 196 EX/5 IV A) и воздействие на финансовую устойчивость этого института;
- возможную экономию средств в рамках оперативных бюджетов (не связанные с персоналом расходы) всех программ/секторов;
- дополнительную возможную экономию по расходам на персонал в результате более низкого по сравнению с запланированным уровнем расходов на внештатных сотрудников, которая может быть получена в результате освобождения должностей в рамках ДПСС.

19. Основная цель с точки зрения управления бюджетом заключается в непревышении установленного в плане расходов предельного уровня в 507 млн. долл., обеспечив при этом перераспределение средств недоиспользованных статей бюджета на максимально раннем этапе с упором на поддержку программных секторов. Окончательное воздействие этих элементов на бюджет и обновленная информация будут представлены следующей сессии Исполнительного совета. Спрогнозировать воздействие вышеуказанных факторов на уровень расходов по каждой статье ассигнований достаточно сложно. В соответствии с предыдущей

практикой перед окончательным закрытием счетов по 37 С/5 с целью обеспечения общей сбалансированности бюджета потребуется осуществить перечисления между статьями ассигнований. Эти перечисления могут включать суммы, превышающие 2% от первоначальных ассигнований. Например, для ЕRI и КMI высока вероятность возникновения дефицита в связи с промежуточными расходами, на которые из Чрезвычайного фонда компенсационного финансирования не выделялось.

20. В отношении общего объема покрытого дефицита 10,8 млн. долл. (как указывалось в предыдущем разделе) следует отметить, что имеющийся для 37 С/5 бюджет на 7,5 млн. долл. меньше заложенной в план расходов в объеме 507 млн. долл. суммы, поскольку по части V бюджета выплат пока не проводилось.

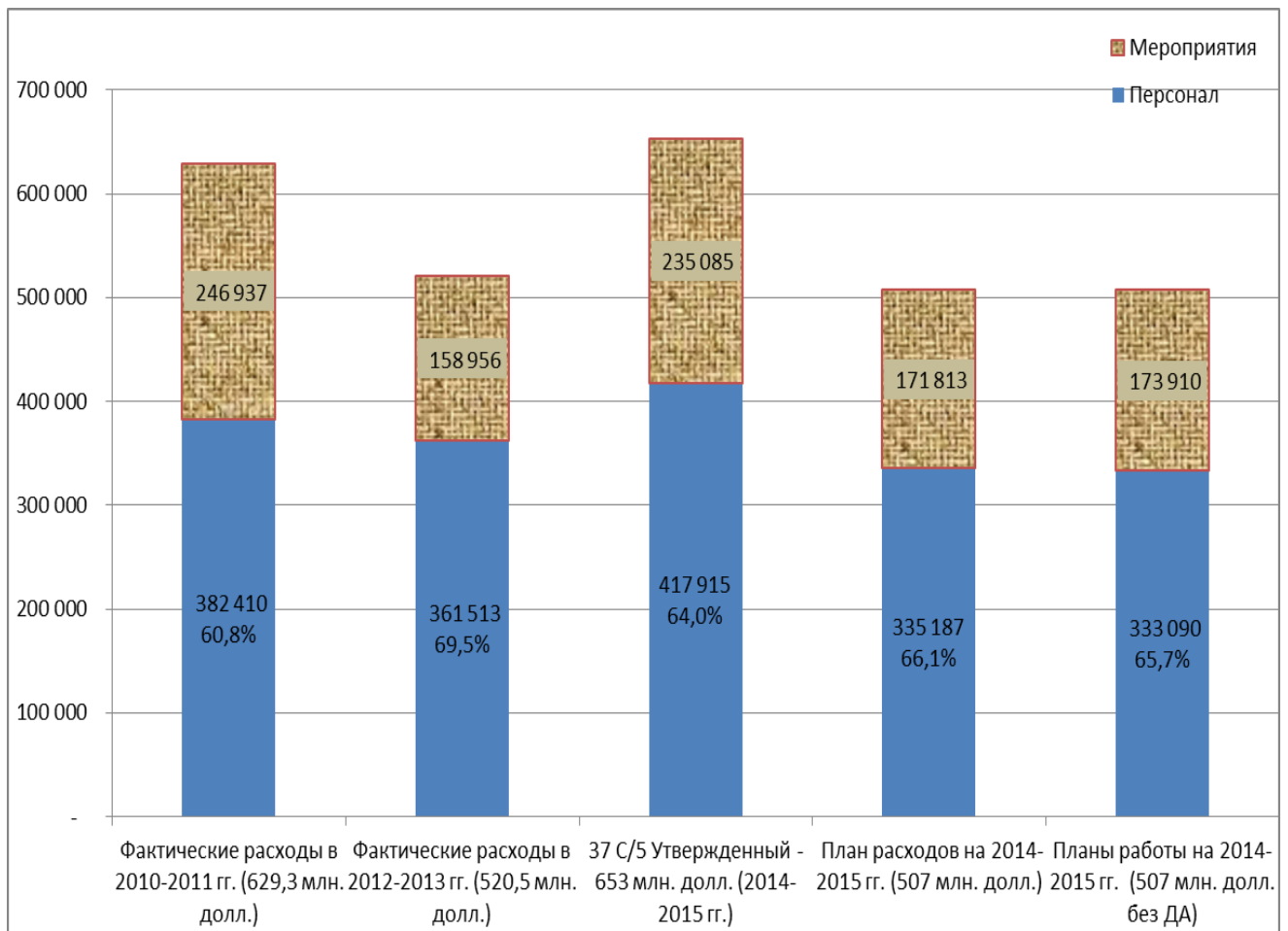
21. Часть V бюджета предназначена для покрытия поправок на заработную плату и инфляцию в течение двухлетнего периода, и на момент подготовки данного документа предложений относительно поправок к зарплате персонала категории специалистов [в ожидании предложений Комиссии по международной гражданской службе (КМГС)] представлено не было, что является исключительной ситуацией. На своей 196-й сессии Исполнительный совет постановил не утверждать перечисления из части V бюджета (решение 196 EX/4) и рекомендовал Генеральной конференции использовать неизрасходованные средства по части V для финансирования дефицита плана расходов 38 С/5 и нового фонда «Инвестиции для эффективного осуществления программы» (решение 196 EX/15).

22. Таким образом, в оставшийся бюджет были включены следующие элементы, забюджетированные по части V: (i) увеличение заработной платы сотрудникам категории общих служб (G) (сметные расходы в объеме 535 000 долл. со вступлением в силу с сентября 2014 г. и дополнительное увеличение, которое должно вступить в силу в сентябре 2015 г.); (ii) связанное с инфляцией увеличение в подразделениях на местах и Штаб-квартире; (iii) увеличение заработной платы нанятых на национальном уровне сотрудников на местах; (iv) повышение ступени в пределах класса для соответствующего персонала. Имеющиеся в настоящее время в распоряжении инструменты не позволяют точно оценить реальные расходы по позициям (ii), (iii) и (iv). Необходимо провести дальнейшее уточнение данного анализа, особенно в отношении использования данной статьи бюджета в 38 С/5.

D. ДИНАМИКА БЮДЖЕТА

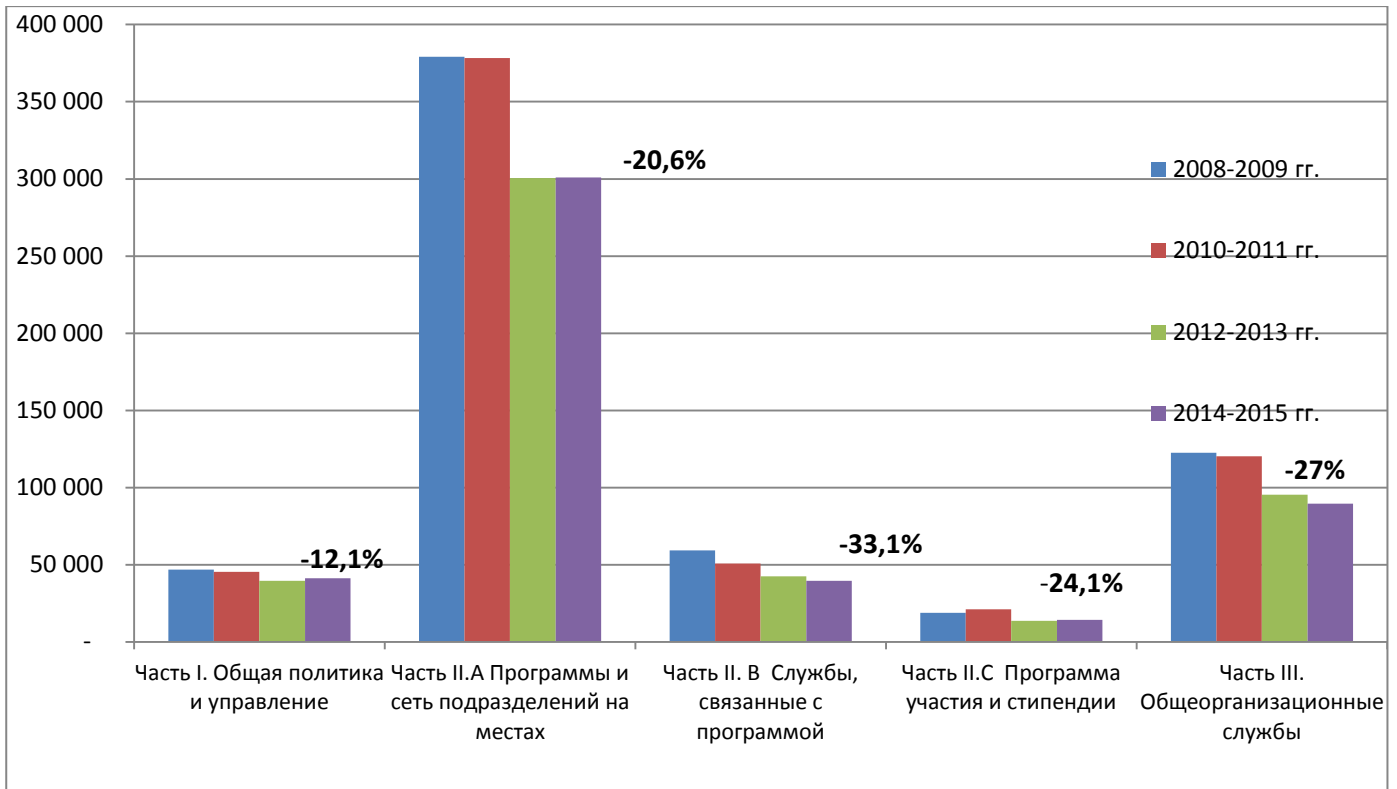
23. План расходов в объеме 507 млн. долл. отражает сокращение на 146 млн. долл. (22,4%) утвержденного в документе 37 С/5 бюджета. Планы работы по 37 С/5 содержат соотношение 34,3% расходов на мероприятия и 65,7% на персонал по сравнению с 34% и 66% в утвержденном плане расходов. Ниже представлена тенденция с 2010 г. по 2015 г. по бюджету в целом и соотношения расходов на мероприятия и на персонал:

В ТЫС. ДОЛЛ.



24. В отношении динамики расходов в разбивке по частям бюджета (см. диаграмму ниже) объем планов работы на данный двухлетний период был на 133 млн. долл., или на 20,8%, ниже, чем фактические данные за 2008-2009 гг., и на 122,3 млн. долл., или на 19,4% ниже, чем фактические данные за 2010-2011 гг.

25. Ниже в разбивке по частям бюджета представлена общая тенденция сокращения на 20,8% по сравнению с 2008-2009 гг.:

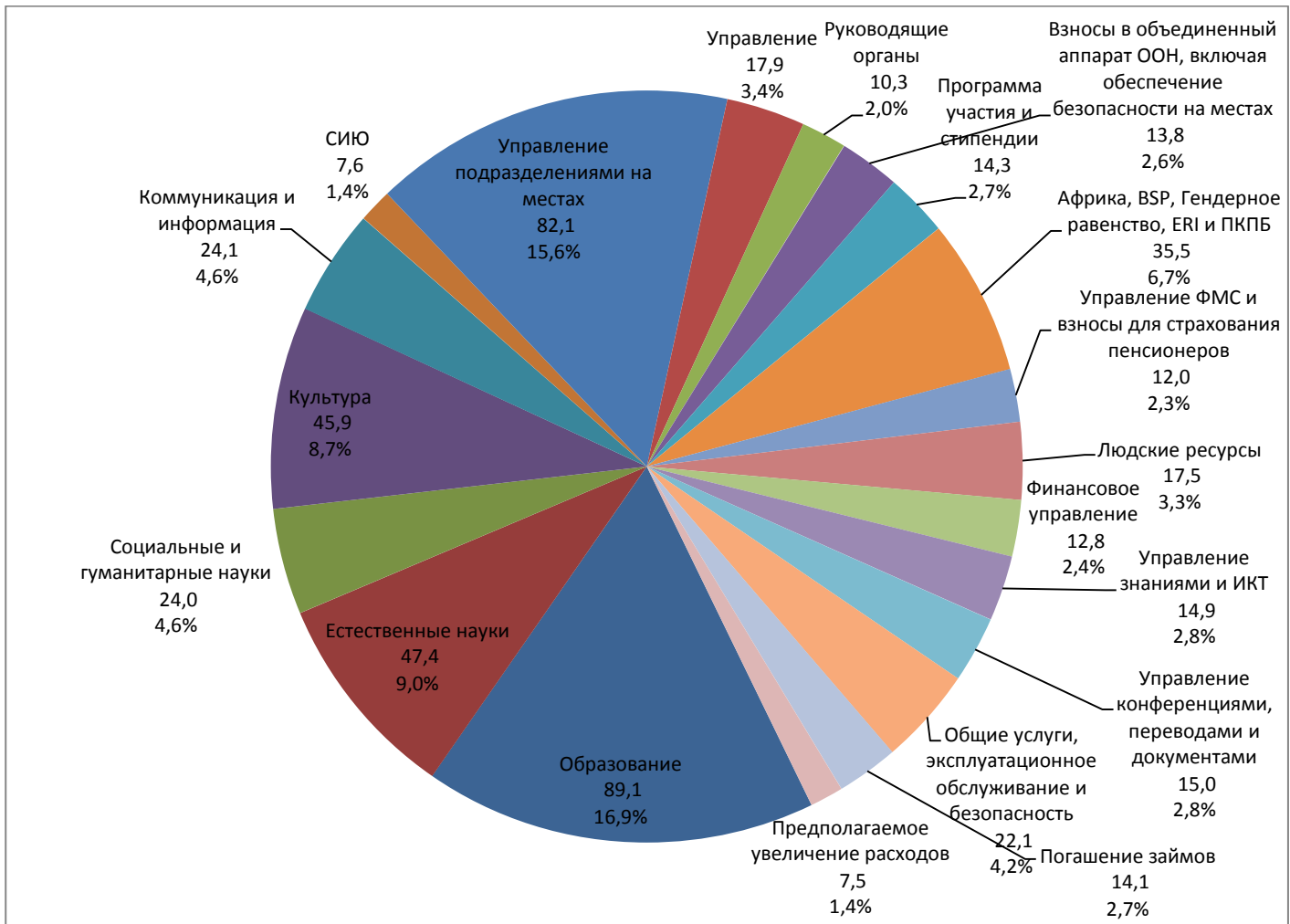


26. Как отмечалось ранее, добиться сокращений по Части I и общеорганизационным службам особенно трудно, учитывая уровень фиксированных расходов, таких как платежи для объединенного аппарата ООН (включая обеспечение безопасности на местах), взносы на медицинское страхование вышедших на пенсию сотрудников и общие расходы и эксплуатационное обслуживание.

Е. АССИГНОВАНИЯ ОП ПО ПЛАНУ РАБОТЫ В ОБЪЕМЕ 527,8 МЛН. ДОЛЛ., ВКЛЮЧАЯ ДА. В РАЗБИВКЕ ПО БЮДЖЕТНЫМ СОСТАВЛЯЮЩИМ

27. Как следует из приведенной ниже диаграммы, основные бюджетные расходы приходятся на образование (16,9%), управление сетью подразделений на местах (15,6%), естественные науки (9%) и культуру (8,7%). В отношении фиксированных расходов в общем объеме бюджетных расходов выплаты по займам составили 2,7%, управление Фондом медицинского страхования (ФМС) и взносы для страхования пенсионеров – 2,3%, взносы в объединенный аппарат ООН – 2,6% и общие расходы в Штаб-квартире, связанные с коммунальными платежами, эксплуатационным обслуживанием и безопасностью – 4,2%.

Общий объем ассигнований по планам работы (527,8 млн. долл.) в разбивке по основным компонентам бюджета (в млн. долл. США)



F. РАСХОДЫ ПО ОБЫЧНОЙ ПРОГРАММЕ – ЦЕЛЕВОЙ ПОКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ РАСХОДОВ = 75%

28. В приводимой ниже таблице резюмируется информация, представленная в таблице 1 (197 EX/4.INF.2), и дается разбивка расходов на персонал и мероприятия по статьям ассигнований с соответствующим уровнем расходов. Следует отметить, что в отношении бюджета на мероприятия (за исключением пожертвований) уровень расходов для сектора ED слегка выше ожидаемого (86,2%) в связи с полной выплатой ассигнований на институты, как и в случае СИЮ. Уровень расходов в других секторах соответствует целевому показателю: 79,3% для CI, 73,9% для CLT, 71,8% для SC и 69,9% для SHS. Подразделения с уровнем расходов на 15% выше или ниже ожидаемого целевого показателя в 75% включают:

- бюро по вопросам этики (55,1%) в связи с запланированными на конец этого года мероприятиями,
- руководящие органы (53,1%) с учетом будущей Генеральной конференции и сессий Исполнительного совета,
- программа участия и стипендии (91,7%), поскольку большая часть средств уже была выплачена для осуществления проектов, за исключением незначительной суммы на срочные проекты.

29. Учитывая, как указано выше, что программные сектора получили дополнительное финансирование в объеме 6 млн. долл. (2,6 млн. из которых было выделено из Чрезвычайного фонда и 3,4 млн. за счет дополнительных бюджетных ассигнований), в отношении уровня расходов будет осуществляться пристальный мониторинг.

30. Комитет по Штаб-квартире рекомендовал (38 С/44 Part II, п. 5) перечислять на Специальный счет для реставрации и благоустройства Штаб-квартиры любые сэкономленные средства за счет «эксплуатационного обслуживания, сохранения и обновления зданий и инфраструктур» и неиспользованную сумму налогов на вывоз мусора. В настоящее время ожидается получение дополнительной экономии за счет средств, выплачиваемых в Фонд медицинского страхования (ФМС) для пенсионеров (см. 38 С/43, п. 21), которую предлагается перечислить на специальный счет МСПС. Любые перечисления такого рода будут зависеть от бюджетной ситуации на момент закрытия счетов по 37 С/5 и потребуют разрешения Генеральной конференции.

31. В заключение, поскольку недавно из Чрезвычайного фонда были выделены 2,6 млн. долл., общий уровень расходов сократился с 74,1% (основного бюджета) до 73,6%. Следует также отметить, что указанные в п. 17 3,4 млн. долл. дополнительных бюджетных ассигнований были перечислены в июле 2015 г. и, таким образом, не отражаются в указанных ниже ассигнованиях.

в тыс. долл. США

Обычная программа	Ассигнования	Расходы	Расходы	Итого РАСХОДЫ	Уровень расходов (%) в сравнении с объемом ассигнований
МЕРОПРИЯТИЯ	2014-2015 гг.	2014г.	2015 г.	2014-2015 гг.	
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ + ОАООН	23 739	8 072	8 909	16 981	71,5%
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ					
КП1 – Образование	29 004	11 676	13 332	25 008	86,2%
КП2 – Естественные науки	11 533	3 773	4 503	8 276	71,8%
КП3 – Социальные и гуманитарные науки	5 689	1 946	2 028	3 974	69,9%
КП4 – Культура	8 108	3 039	2 952	5 991	73,9%
КП5 – Коммуникация и информация	5 577	2 239	2 182	4 421	79,3%
Управление подразделениями на местах	23 962	9 448	8 399	17 847	74,5%
Прочее (СИЮ, сеть подразделений на местах, службы, связанные с программой, программа участия и стипендии)	25 920	12 258	11 931	24 189	93,3%
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ	26 304	10 235	7 699	17 934	68,2%
ЧАСТЬ IV – ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ	14 074	7 031	3 446	10 477	74,4%
ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ИТОГ, МЕРОПРИЯТИЯ	173 910	69 717	65 381	135 098	77,7%
ПЕРСОНАЛ					
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ	17 412	8 344	3 955	12 299	70,6%
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ					
КП1 – Образование	52 787	25 708	12 478	38 186	72,3%
КП2 – Естественные науки	33 324	16 729	8 633	25 362	76,1%
КП3 – Социальные и гуманитарные науки	17 382	8 114	4 478	12 592	72,4%
КП4 – Культура	33 145	16 740	8 513	25 253	76,2%
КП5 – Коммуникация и информация	17 269	8 815	3 934	12 749	73,8%
Управление подразделениями на местах	55 526	25 943	12 682	38 625	69,6%

Обычная программа	Ассигнования	Расходы	Расходы	Итого РАСХОДЫ	Уровень расходов (%) в сравнении с объемом ассигнований
Прочее (службы, связанные с программой, программа участия и стипендии)	35 594	18 179	10 003	28 182	79,2%
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ	63 151	31 045	16 255	47 300	74,9%
Резерв для реклассификации должностей	0	0	0	0	
ЧАСТЬ V – ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	7 500	-	-	0	-
<i>Экономия за счет реорганизации группы старших руководителей</i>	-	0	0	0	
<i>Подлежащая определению дополнительная экономия средств</i>	-	0	0	0	
ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ИТОГ, ПЕРСОНАЛ	333 090	159 617	80 931	240 548	72,2%
ИТОГО, МЕРОПРИЯТИЯ + ПЕРСОНАЛ	507 000	229 334	146 312	375 646	74,1%
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АССИГНОВАНИЯ	16 461	5 345	6 412	11 757	71,4%
Дополнительно из Чрезвычайного фонда – укрепление структуры подразделений на местах	1 698	469	646	1 115	65,7%
Дополнительно из Чрезвычайного фонда – 2015 г., решение 196 EX/4	2 643	0	105	105	4,0%
Итого	527 802	235 148	153 475	388 623	73,6%

G. ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С ДОЛЖНОСТЯМИ И ПРОГРАММА ДПСС

Разбивка заполненных/вакантных должностей в период с января по июнь 2015 г.

ГОД	МЕСЯЦ	Число ЗАПОЛНЕННЫХ должностей			Число ВАКАНТНЫХ должностей										ИТОГО ДОЛЖНОСТЕЙ
		Штаб-квартира	Подразделения на местах	ИТОГО	Штаб-квартира				Подразделения на местах					ИТОГО	
					D	P	GS	Итого	D	P	NO	GS	Итого		
2015	Январь	830	510	1 340	6	36	15	57	7	40	18	44	109	166	1 506
	Февраль	827	505	1 332	5	32	16	53	6	41	16	44	107	160	1 492
	Март	822	513	1 335	4	35	20	59	6	39	16	40	101	160	1 495
	Апрель	823	519	1 342	4	32	18	54	7	40	14	34	95	149	1 491
	Май	816	521	1 337	4	34	22	60	8	40	13	31	92	152	1 489
2015	Июнь	811	523	1 334	5	37	24	66	8	39	11	30	88	154	1 488

Исключая должности местных сотрудников на местах (NO/G), финансируемых из средств Чрезвычайного фонда до конца декабря 2015 г., которые для административных целей считаются временными сотрудниками. Изменение общего числа должностей (с 1 506 до 1 488) является результатом сокращения 32 должностей, создания 11 должностей и восстановления трех замороженных должностей.

Динамика уровня вакансий по должностям ОП

	2015 г.					
	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь
Штаб-квартира	6%	6%	7%	6%	7%	8%
Подразделения на местах	18%	17%	16%	15%	15%	14%
Итого	11%	11%	11%	10%	10%	10%

32. На 30 июня 2015 г. уровень вакансий должностей ОП составлял 10% по сравнению с 11% на 31 декабря 2014 г. За шестимесячный период с января по июнь 2015 г. наблюдается тенденция сокращения уровня вакансий в подразделениях на местах (с 18% до 14%) и его незначительное увеличение в Штаб-квартире (с 6% до 8%).

33. Ограниченное сокращение общего уровня вакансий может объясняться тем фактом, что с 2012 г. большинство вакантных должностей заполнялось за счет внутреннего набора, что, таким образом, создавало новые вакансии. В 2014 г. 60% вакантных должностей заполнялось посредством внутреннего набора, а 40% – внешнего.

34. Тем не менее, в 2015 г. число заполненных внешними кандидатами должностей ОП увеличилось с 40% до 63% в связи с ростом назначений на местные должности в подразделениях на местах (национальные сотрудники категории специалистов и общих служб), которые в основном заполняются внешними кандидатами. В отношении должностей директоров 50% были назначены на внешней основе, тогда как большинство должностей категории специалистов продолжает заполняться за счет внутреннего набора (76%).

35. В марте 2015 г. было начато осуществление новой программы добровольного прекращения службы по взаимному согласию, целью которой стало обеспечение обновления компетенций сотрудников, в частности, в свете будущей повестки дня в области развития на период после 2015 г., и пересмотр в случае необходимости описания должностных обязанностей. Программа закрылась в июле 2015 г. 36 сотрудников приняли предложения о прекращении службы по взаимному согласию (на 7 августа), большинство из которых работало в Штаб-квартире (24), 7 в подразделениях на местах и 5 в институтах категории 1.

36. Ниже представлено состояние ДПСС с точки зрения числа сотрудников и расходов в разбивке по источникам финансирования. Данные о расходах включают как фактические суммы в отношении сотрудников, уже покинувших Организацию, так и прогнозируемые расходы в отношении сотрудников, которые покинут Организацию в ближайшие месяцы.

Состояние ДПСС на 7 августа 2015 г. (в тыс. долл. США)

Количество принявших предложение сотрудников	ОП		ДСФ (счета для деятельности, приносящей доход)		Институты		Общая сумма	
	Число сотрудников	Расходы	Число сотрудников	Расходы	Число сотрудников	Расходы	Число сотрудников	Расходы
Штаб-квартира	21	3 117	3	372			24	3 489
Подразделения на местах	6	450	1	183	5	884	12	1 517
Итого	27	3 567	4	555	5	884	36	5 006

37. Предполагается, что по мере освобождения должностей в результате прекращения службы в рамках программы добровольного прекращения службы по взаимному согласию тенденцию к сокращению уровня вакансий можно будет в ближайшие месяцы замедлить, особенно в Штаб-квартире.

38. Важно отметить, что уровень вакансии должностей (т.е. соотношение числа вакантных должностей и общего числа должностей), полученный на основе данных в таблице выше, рассчитан для определенного момента времени и не может использоваться в целях подготовки точных оценок экономии средств по расходам на персонал, поскольку в ожидании официального заполнения вакантной должности часто привлекаются временные сотрудники, финансируемые за счет этих должностей.

Н. АНАЛИЗ ВНЕБЮДЖЕТНЫХ СРЕДСТВ

39. Внебюджетные средства (ВС) обычно используются для финансирования многолетних проектов. В нижеследующем анализе отражены ассигнования и расходы за период с 1 января по 30 июня 2015 г. Внебюджетные ассигнования осуществляются на ежегодной основе, но могут не отражать операции в течение полных 12 месяцев. Таким образом, уровень расходов ВС невозможно полностью сравнить с уровнем расходов ОП, которые в основном осуществляются в рамках ассигнований в течение 24 месяцев.

40. В 2015 г. сохранилась та же тенденция в общем освоении внебюджетных средств, как и в предыдущие годы. В этот период уровень расходов составил 38,1% (при установленном для данного периода целевом показателе в 50%) по сравнению с 38,7% в 2014 г. и 2013 г. Объем выделенных в 2015 г. средств составил 300,6 млн. долл., что несколько выше ассигнований в размере 299 млн. долл. в 2014 г. В целях ускорения освоения средств были приняты такие меры, как разработка реалистичных ежегодных потребностей по планам работы наряду с пристальным мониторингом и перераспределением ассигнований в случае необходимости. Произошло незначительное сокращение уровня расходов на 1% со 115,7 млн. долл. в июне 2014 г. до 114,5 млн. долл. в июне 2015 г.

Все графики в тыс. долл. США

ДИАГРАММА 1

**Внебюджетные ассигнования в соответствии с планом работы в разбивке по крупным программам по состоянию на 30 июня 2015 г. (имеющиеся для использования средства)
Общая сумма: 300.6 млн. долл.**

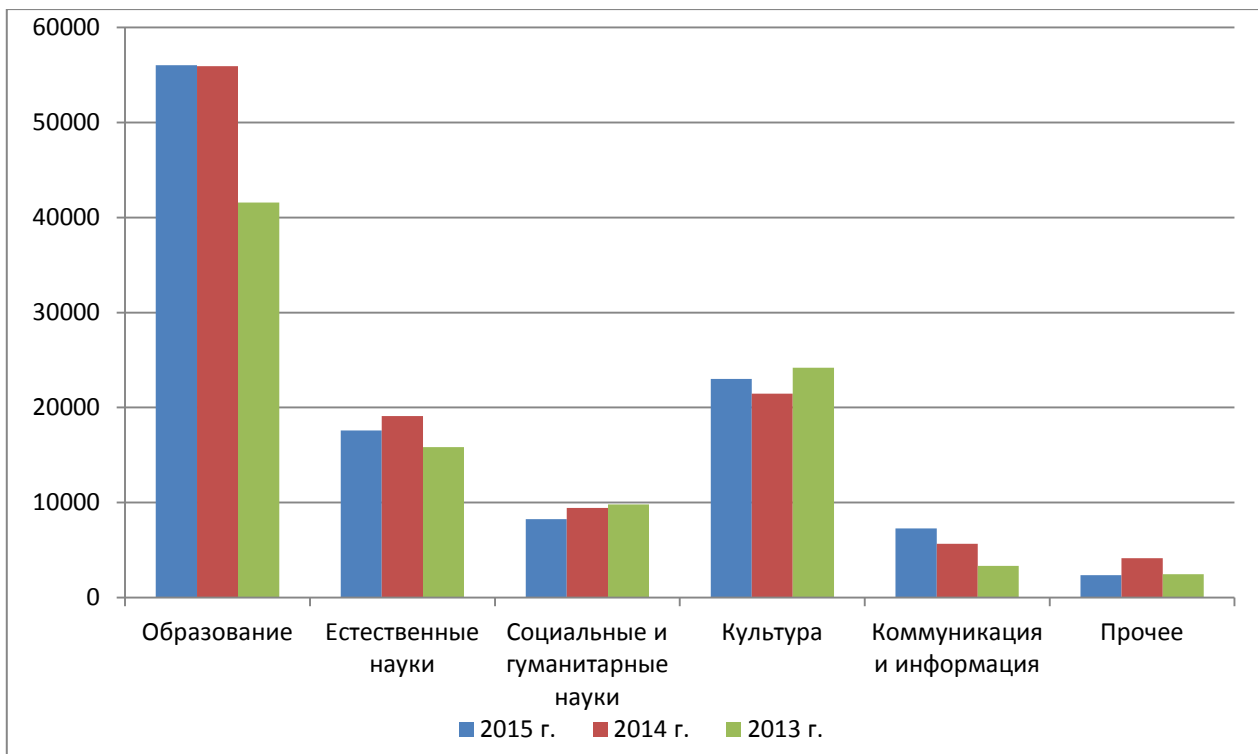


41. По состоянию на 30 июня 2015 г. ассигнования в рамках пяти крупных программ ЮНЕСКО составили 97,6% от общего объема годовых ассигнований за счет внебюджетных средств (293,3 млн. долл. из 300,6 млн. долл., что представляет собой рост на 1,4% по сравнению с 2014 г.), тогда как ассигнования на управление, службы, связанные с программой, и общеорганизационные службы сократились с 3% до 2,4%.

42. Основным получателем внебюджетных средств является Сектор образования (47%). Далее следуют Сектор культуры (21,7%), Сектор естественных наук (16,7%), Сектор социальных и гуманитарных наук (7%) и Сектор коммуникации и информации (5,1%).

ДИАГРАММА 2

Сопоставление полугодовых уровней расходов в 2015 г., 2014 г. и 2013 г. в разбивке по секторам и другим службам поддержки



43. Уровень расходов по внебюджетным средствам составляет 38,1%, что ниже целевого показателя в 50%, но остается на том же уровне, что в этот же период 2014 г. Отмечается общая тенденция к сокращению бразильских самофинансируемых целевых фондов в связи с уменьшением фактически полученных взносов и колебаниями обменного курса (бразильский реал по отношению к доллару США). Это повлияло на расходы практически во всех секторах. Как показано выше, тенденция к снижению отмечается в секторе естественных наук, что в основном связано с вышеупомянутым фактором.

44. В отношении сектора образования диаграмма показывает стабильность уровня расходов по сравнению с 2014 г., однако на деле произошло его незначительное увеличение, в основном связанное с новыми проектами в Ираке и Перу. Зафиксированный в период с 2013 г. по 2014 г. значительный рост был в основном связан с крупномасштабными проектами, такими как СП-ОДВ и Глобальный мониторинг.

45. В случае Сектора культуры противодействующим фактором стало общее увеличение числа проектов в различных подразделениях на местах, в частности, в Индии, Мьянме, Косово и Италии (Венеция).

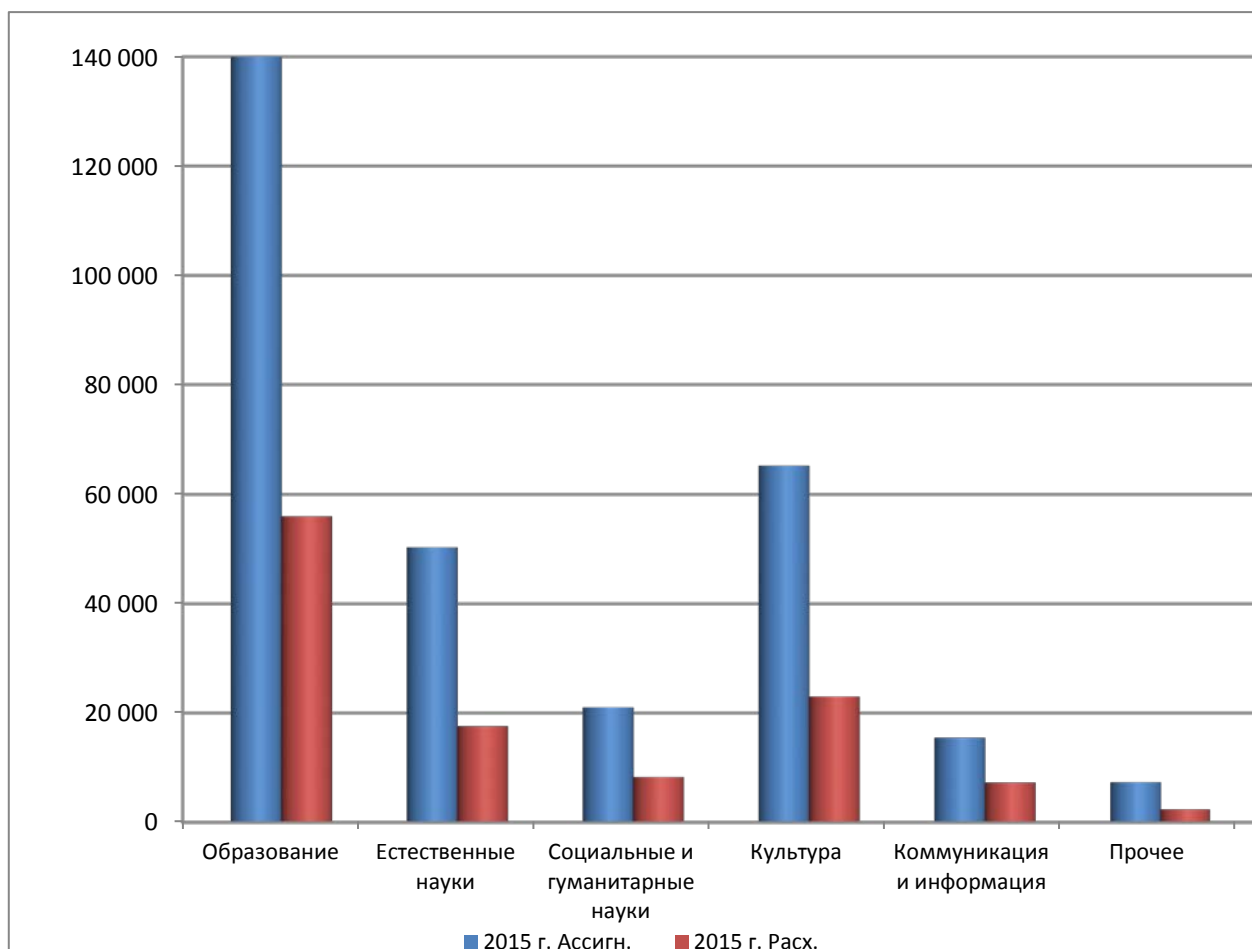
46. Сокращение в Секторе социальных и гуманитарных наук связано не только с сокращением проектов в Бразилии, но и с завершением осуществления различных проектов. Касающаяся Сектора коммуникации и информации незначительная тенденция к увеличению в основном связана с новыми проектами в области общинного радио, такими как осуществляемый в Камеруне проект «Поддержка развития на местном уровне с помощью общинного радио», а также с дополнительными расходами в рамках бразильских самофинансируемых целевых фондов, что отличает данный сектор от других секторов.

47. В категории «Прочее», включающей службы поддержки общеорганизационного характера (объем которой составляет 2,4% от общего объема расходов), по сравнению с 2014 г. произошло сокращение, в основном связанное с завершением финансируемых из Чрезвычайного фонда проектов.

48. На следующей диаграмме представлены ассигнования и расходы в разбивке по секторам/службам.

ДИАГРАММА 3

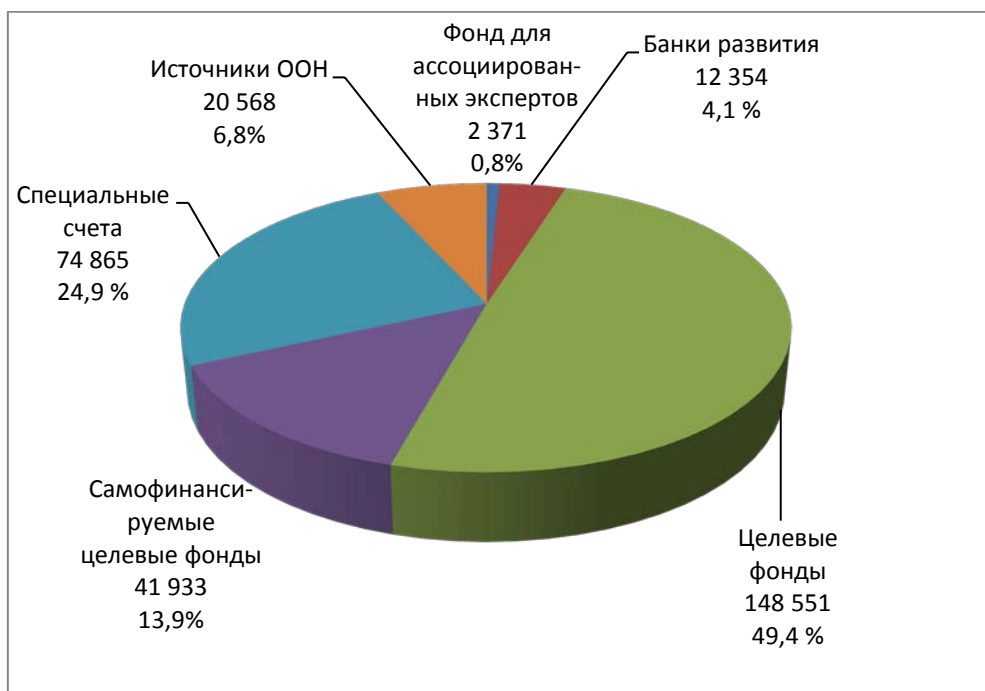
Ассигнования и расходы по состоянию на 30 июня 2015 г. в разбивке по крупным программам и другим службам поддержки



	2015 г. Ассигн.	2015 г. Расх.	Уровень расх.
Образование	141 197	56 016	39,7%
Естественные науки	50 334	17 592	35,0%
Социальные и гуманитарные науки	21 027	8 272	39,3%
Культура	65 252	23 021	35,3%
Коммуникация и информация	15 483	7 290	47,1%
Прочее	7 349	2 354	32,0%
Итого	300 642	114 545	38,1%

ДИАГРАММА 4

Внебюджетные проекты в разбивке по источникам финансирования (ассигнования на 30 июня 2015 г.)



49. На приведенной выше диаграмме представлено распределение всех внебюджетных проектов по источникам финансирования, среди которых самая большая доля приходится на целевые фонды (49,4%) за ними следуют специальные счета (24,9%), самофинансируемые целевые фонды (13,9%), источники финансирования ООН (6,8%), банки развития (4,1%) и фонды ассоциированных экспертов (0,8%).

50. 46,7% общего числа внебюджетных проектов (принцип целевого фонда) составляют проекты с бюджетом менее 250 000 долл., совокупный объем расходов на которые составляет 6,3% общего объема расходов на внебюджетные проекты. Такие проекты зачастую требуют пропорционально больших расходов на операции и поддержку и отличаются ограниченными возможностями по возмещению затраченного персоналом времени. В ниже следующей таблице дается обзор текущих 959 проектов (за исключением Бюро ЮНЕСКО в Бразилии) в разбивке по суммам, числу проектов, их стоимости и доле от общей стоимости:

Сумма	Число проектов	Доля от общего количества %	Общая стоимость проектов (млн. долл.)	Доля от общей стоимости %
Ниже и равно 50 000 долл.	94	9,8%	2,9	0,3%
Выше или равно 50 000 долл. и ниже или равно 100 000 долл.	101	10,6%	8,2	1%
Выше или равно 100 000 долл. и ниже или равно 250 000 долл.	252	26,3%	44,4	5%
Выше или равно 250 000 долл. и ниже или равно 500 000 долл.	183	19%	67,1	7,6%
Выше или равно 500 000 долл. и ниже или равно 1 млн. долл.	151	15,7%	111,2	12,7%
Выше или равно 1 млн. долл. и ниже или равно 2,5 млн. долл.	107	11,2%	165	18,8%
Выше или равно 2,5 млн. долл. и ниже или равно 5 млн. долл.	42	4,4%	140,7	16%
Выше или равно 5 млн. долл.	29	3%	339,9	38,6%
Итого	959	100%	879,4	100%

51. Как отмечалось в предыдущих диаграммах и таблицах, был сделан упор на улучшении осуществления внебюджетных проектов путем предварительной проверки надлежащего планирования и способности осуществлять проекты, что позволяет разрабатывать более реалистичные планы работы с достижимыми целями.

52. Эта работа влияет на объем средств, возмещаемых в рамках полного бюджетирования и возмещения расходов за рабочее время сотрудников, финансируемых за счет обычной программы, о чем свидетельствует указанное ниже значительное увеличение возмещенных средств:

Год	Объем возмещенных средств (долл.)
2008	43 000
2009	44 000
2010	184 000
2011	632 000
2012	652 000
2013	1 500 000
2014	1 400 000

53. В таблицах 4 и 5 документа 197 EX/4.INF.2 приводится дополнительная информация в отношении расходов по внебюджетным программам в разбивке по источникам финансирования, а также по донорам и регионам.

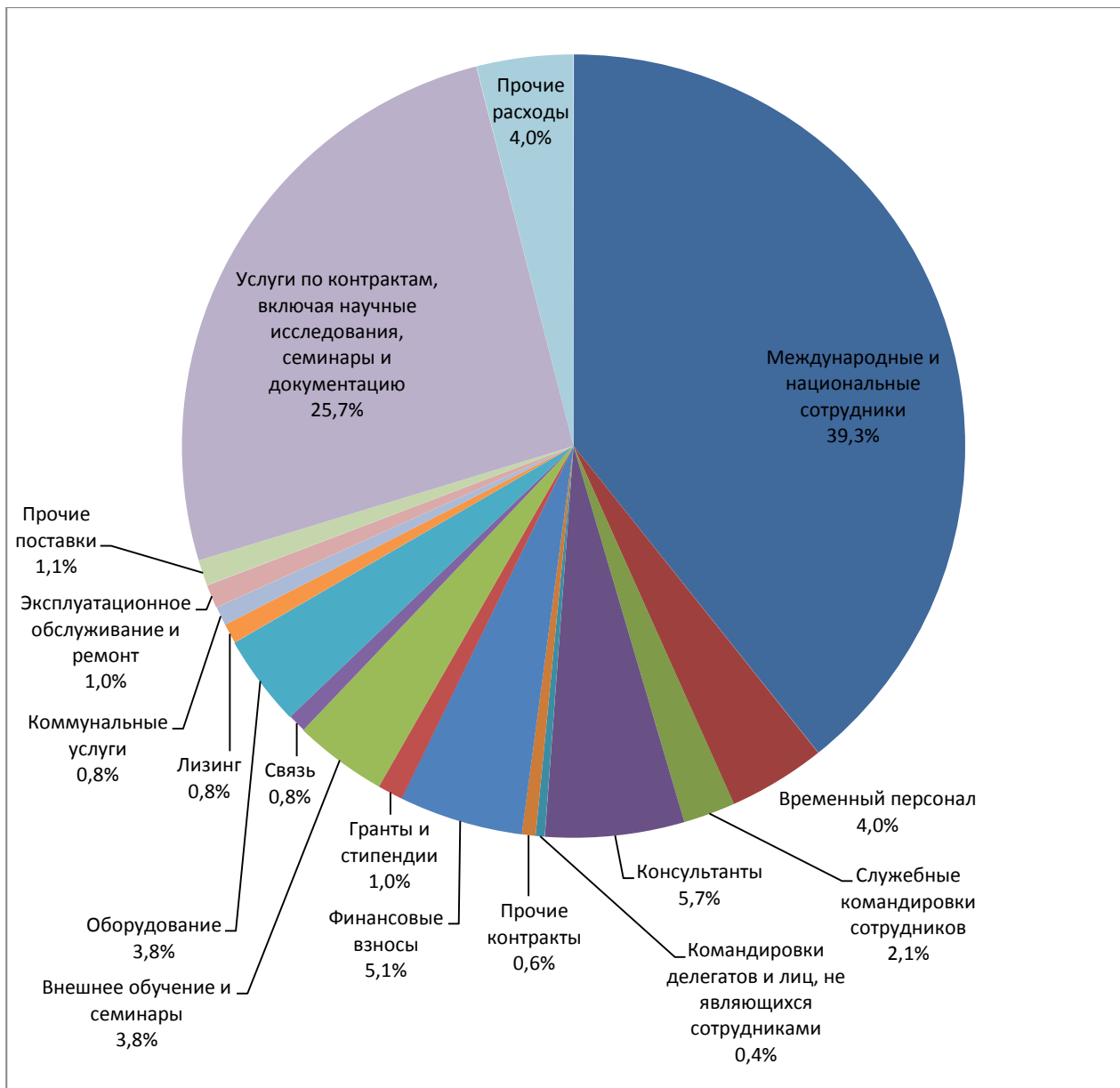
I. АНАЛИЗ ОБЩИХ РАСХОДОВ (ОП И ВС) В РАЗБИВКЕ ПО КАТЕГОРИЯМ РАСХОДОВ МСУГС

54. В таблице и диаграмме ниже приводится информация о расходах в рамках обычной программы и внебюджетных средств в период с 1 января 2014 г. по 30 июня 2015 г. (персонал и мероприятия) на основе категорий расходов Международных стандартов учета в госу-

дарственном секторе (МСУГС), определенных для представления финансовых отчетов Организации.

Обычная программа и внебюджетные расходы за период с 1 января 2014 г. по 30 июня 2015 г.	Обычная программа		Внебюджетн. средства	
		% доля		% доля
Расходы на персонал	242 300	62%	40 362	12%
Временный персонал, консультанты и другие временные контракты	26 253	7%	48 043	15%
Служебные командировки сотрудников	7 352	2%	8 095	2%
Командировки делегатов и лиц, не являющихся сотрудниками	710	0,2%	1 973	1%
Финансовые взносы, гранты, внешняя подготовка и семинары	46 920	12%	24 996	8%
Услуги по контрактам	24 943	6%	160 273	48%
Поставки, расходные материалы и прочие текущие расходы	40 139	10%	47 393	14%
Итого	388 618	100%	331 135	100%

55. На нижеследующей диаграмме представлены совокупные расходы Организации по ОП и ВС за 18 месяцев с 1 января 2014 г. по 30 июня 2015 г. и приводится доля каждой категории по отношению к общему объему расходов. Зарплаты и пособия нанятых на международной и национальной основе сотрудников составляют 39,3% от общего объема расходов. Расходы на временный персонал, консультантов и другие временные контракты представляют собой 10,3%. Расходы на услуги по контрактам составляют 25,7% и включают в основном контракты на осуществление программы, проведение исследований, подготовку документов и публикаций, выполнение внешних письменных переводов, обеспечение безопасности подразделений на местах, управление ФМС и взносы в объединенный аппарат ООН. Поставки, расходные материалы и прочие расходы (12,3%) включают в себя текущие расходы Штаб-квартиры и сети подразделений на местах и указаны ниже в разбивке по следующим категориям: расходы на связь, лизинг, эксплуатационное обслуживание и ремонт, оборудование (безопасность и ИТ), прочие расходы и прочие поставки. Другие категории более мелких расходов включают финансовые взносы (5,1%), расходы на внешнее обучение и конференции (3,8%), служебные командировки сотрудников (2,1%), гранты (1%) и командировки делегатов и участников (0,4%).





Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет

Сто девяносто седьмая сессия

197 EX/4 Part II Corr.

ПАРИЖ, 12 октября 2015 г.
Оригинал: английский

Пункт 4 предварительной повестки дня

Выполнение программы, утвержденной Генеральной конференцией

Часть II

Положение дел с обычным бюджетом Организации на 2014-2015 гг. (37 C/5) по состоянию на 30 июня 2015 г. (неревизованный), бюджетные корректировки в связи с полученными пожертвованиями и специальными взносами и диаграммы, таблицы и графики выполнения программы в 2014-2015 гг. (37 C/5 Утвержденный)

по состоянию на 30 июня 2015 г. (неревизованные)

(№ 55)

Исправление

1. Изложить РЕЗЮМЕ части А в следующей редакции:

РЕЗЮМЕ

Часть II документа 197 EX/4 содержит:

А. Доклад Генерального директора о бюджетных корректировках, разрешенных в рамках Резолюции об ассигнованиях на 2014-2015 гг.

В соответствии с положениями резолюции 37 C/98, пункты (b), (d) и (e), Генеральный директор представляет Исполнительному совету доклады:

- (i) о внесении корректировок в ассигнования, утвержденные на 2014-2015 гг., в связи с пожертвованиями и специальными взносами, поступившими в течение периода с 1 января по 30 июня 2015 г.;
- (ii) о перечислениях между статьями ассигнований в связи с корректировками в деятельности по программе в течение периода с 1 января по 30 июня 2015 г.;

Ожидаемые меры со стороны Исполнительного совета: предлагаемое решение в пунктах 5, 8 и 9.

2. Изложить рекомендацию, содержащуюся в пункте 8 (3) (ii) на стр. 5 в следующей редакции:

Ассигнования в связи с обязательствами, сделанными до 31 декабря 2015 г. и подлежащими выполнению в следующем календарном году (2016 г.), в соответствии со статьей 4 Положения о финансах сохраняются в силе в течение этого календарного года.

3. Изложить первое предложение в пункте 9 на стр. 5 в следующей редакции:

Как указано в пункте 19 части В настоящего документа, некоторые переводы могут касаться сумм, превышающих 2% изначальных ассигнований, и точный объем подлежащих перечислению средств будет известен лишь в конце этого двухлетнего периода.

4. Изложить второе предложение в пункте 23 на стр. 9 в следующей редакции:

Соотношение расходов на персонал и мероприятия в планах работы по 37 С/5 составляют 34,3% и 65,7% соответственно по сравнению с 34% и 66% в утвержденном плане расходов.

5. Внести следующие изменения в таблицу, приведенную в пункте 52 на стр. 20:

Год	Объем возмещенных средств (долл.)
2008	43 000
2009	44 000
2010	184 000
2011	632 000
2012	780 000
2013	1,4 млн.
2014	1,9 млн.



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет

Сто девяносто седьмая сессия

197 EX/4 Part II Corr.2

ПАРИЖ, 12 октября 2015 г.
Оригинал: английский

Пункт 4 предварительной повестки дня

Выполнение программы, утвержденной Генеральной конференцией

Часть II

**Положение дел с обычным бюджетом Организации на 2014-2015 гг.
(37 С/5) по состоянию на 30 июня 2015 г. (неревизованный),
бюджетные корректировки в связи с полученными
пожертвованиями и специальными взносами и диаграммы,
таблицы и графики выполнения программы в 2014-2015 гг.
(37 С/5 Утвержденный)**

по состоянию на 30 июня 2015 г. (неревизованные)

(№ 55)

Исправление 2

1. Изложить пункт 45 Части В в следующей редакции:

45. В случае Сектора культуры противодействующим фактором стало общее увеличение числа проектов в различных подразделениях на местах, в частности, в Индии, Мьянме, Косово* и Италии (Венеция).

*как определено в соответствии с резолюцией 1244 Совета Безопасности ООН (1999 г.)